

Dodatok č. 2 ku kúpnej zmluve
v znení Dodatku č. 1 v konaní V 7662/2019
uzavretej v zmysle ust. § 133 odst.2 a § 588 a nasl. občianskeho zákonníka
pred JUDr. Helenou **Kontrovou**, advokátkou so sídlom 941 32 Semerovo
č. 414 zapísanou v Zozname advokátov s č. 2443
vedeným Slovenskou advokátskou komorou v Bratislave
medzi účastníkmi dňa 30.01.2020

- 1) a) **Nikolas Balog** rod. Balog nar. _____ rod. čís. _____ trvalo bytom 941 36
Rúbaň č. 32, štátny prísl.
- b) **Lívia Balogová** rod. Blahová nar. _____ rod. čís. _____ trvalo bytom
941 36 Rúbaň č. 32, štátna prísl.
- 2) **Rozália Gálová** rod. Kováčsová nar. _____ rod. čís. _____ trvalo bytom
941 365 Rúbaň č. 334, štátna prísl. SR

ako predávajúci

všetci zastúpení v zmysle ust. Čl. XI. prvý ods. kúpnej zmluvy, JUDr. Helenou Kontrovou

- 3) **Obec Rúbaň**, sídlo 941 36 Rúbaň číslo 27, IČO: 00 309 231,
zastúpená starostkou obce Ing. Štěpánkou Zacharovou

ako kupujúci

I.
Účastníci uzavreli dňa 28.11.2019 kúpnu zmluvu v znení Dodatku č. 1 zo dňa 14.01.2020,
v zmysle ust. § 133 odst. 2 a § 588 a nasl. občianskeho zákonníka na odpredaj nehnuteľností vedených
katastrom nehnuteľností pre kat úz. **Rúbaň** ako parcelu registra „C“ evidované na katastrálnej mape
na liste vlastníctva číslo 173, ako parc. číslo 31/2 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 500 m²,
parc. číslo 33 – záhrada vo výmere 422 m², rodinný dom súp. číslo 32 postavený na CKN parc. čís.
31/2,

vo vlastníctve Nikolasa Baloga a Lívie Balogovej v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov
podľa zápisu na strane BLV pod por.č. 1), v pomere 4/5,
vo vlastníctve Rozálie Gálovej podľa zápisu na strane BLV pod por.č. 2), v pomere 1/5,
v konaní V7662/2019.

Kataster opakovane prerušil konanie a vyzval na odstránenie väd podania.
Účastníci opravujú vady podania takto:

II.

- a) *Opravujeme odkaz na článok v kúpnej zmluve na splnomocnenie na zastupovanie
advokátky na správne znenie:*

všetci zastúpení v zmysle ust. Čl. XI. prvý ods. kúpnej zmluvy, JUDr. Helenou Kontrovou

- b) *Opravujeme označenie predávajúcich uvedené v Dodatku č. 1 na správne znenie:*

- 1) a) **Nikolas Balog** rod. Balog nar. _____ rod. čís. _____ alo bytom 941
36 Rúbaň č. 32, štátny prísl.
- b) **Lívia Balogová** rod. Blahová nar. _____ rod. čís. _____ trvalo bytom
941 36 Rúbaň č. 32, štátna prísl.
- 2) **Rozália Gálová** rod. Kováčsová nar. _____ rod. čís. _____ /alo bytom
941 365 Rúbaň č. 334, štátna prísl. SR

Druhá strana dodatku č. 2

- c) *Opravujeme v čl. III. prvý odsek Dodatku číslo 1 na správne znenie*
Podpísaním dodatku číslo 1 ku kúpnej zmluve, tento účastníkov zaväzuje.
- d) *Doplňujeme do textu čl. I. Dodatku č. 1 za slovo katastrálnej slovo mape*

III.

Podpísaním dodatku číslo 2 ku kúpnej zmluve, tento účastníkov zaväzuje.
Právne účinky zmluvy nastanú až vkladom vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností v zmysle ust. zák.čís. 162/95 Z.z. v znení neskorších predpisov na základe právoplatného rozhodnutia o povolení vkladu.

IV.

Podpísaní účastníci zhodne vyhlasujeme, že tento dodatok vyjadruje našu skutočnú a slobodnú vôľu, obsahu sme porozumeli a na znak porozumenia ju vlastnoručne podpísali, zároveň vyhlasujeme, že naša zmluvná voľnosť nebola obmedzená.

Ostatné ustanovenia kúpnej zmluvy zostávajú nezmenené.

V Nových Zámkoch dňa 30.01.2020

Helena Kontrová

JUDr. Helena Kontrová za Nikolasa Baloga, Líviu Balogovú, Rozáliu Gálovú- overený podpis

Ing. Štěpánka Zacharová

Ing. Štěpánka Zacharová, starostka Obce Rúbaň



Podľa osvedčovanej knihy č. *34/2020*
podpis na listine pred Obcou Jasová probíja a jeho uznávanie za platný
Meno a priezvisko *JUDr. HELENA KONTROVÁ*
Rodné číslo *5586000 717*
Trvalý pobyt *30.1.2020*
ktorého osobná totožnosť bola preukázaná
občianskym preukazom číslo *30.1.2020*
V Jasovej dňa *30.1.2020*

podpis osvedčujúceho

